

UNIVERSITY OF WASHINGTON
DEPARTMENT OF ANTHROPOLOGY
SEATTLE 5

December 13, 1949

Mr. Click Relander
Route 3, Box 149
Yakima, Washington

My dear Mr. Relander,

Your clipping is most interesting and I am very happy to hear that you are concerned about such matters. If you could prepare a collection of such technological descriptions with some good pictures of the processes I would be glad to see what could be done about publishing them in a more lasting way than the paper. Not that the paper is not a good source, but it is hard to get back copies beyond a certain point.

Have you ever read any articles of this kind written by an anthropologist? I would like to suggest some of Clark Wissler's on the Blackfoot. I'll make good contributing anthropologists out of you and Dean yet.

I'll be over on January 7th for a State Parks meeting and nothing would please me better than to top the meeting off with a session with both of you and your respective spouses (or should it be spice?).

Merry Christmas and hope to see you soon after.

Sincerely,

Erna Gunther
(Ann)

Erna Gunther

P.S. I am sending you a reprint of my Shaker article as requested by Dean.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
DEPARTMENT OF ANTHROPOLOGY
SEATTLE 5

June 16, 1954

Click Relander
1212 N. 32nd Ave.
Yakima, Washington

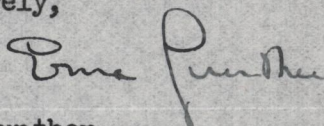
My dear Mr. Relander,

Thank you for the clippings. If I
am not in California early in July I will
plan to go over to the affair at White
Swan.

Your offer to meet with the students
is very generous, and when the time comes
I hope you let me know in advance so the
proper people can be notified.

If I come to White Swan I may see you.
Till then.

Sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Erna Gunther', with a stylized, flowing script.

Erna Gunther

UNIVERSITY OF WASHINGTON
WASHINGTON STATE MUSEUM
SEATTLE 5

January 3, 1956

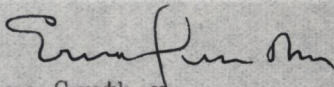
Mr. Click Relander
1212 North 32nd Ave.
Yakima, Wash.

My dear Mr. Relander:

Thank you very much for the fat bundle of clippings. Even if I don't always respond to them, I read them with interest. There seems to be a great deal of activity going on at present on all Indian Reservations. I hope something good for the Indians will come out of it.

Are you planning to come over to Seattle for the Inter-tribal meeting on January 14th? If you come, I hope I will see you. Meanwhile my best wishes for the New Year.

Cordially yours,


Erna Gunther

mc

UNIVERSITY OF WASHINGTON
WASHINGTON STATE MUSEUM
SEATTLE 5

September 25, 1952


Mr. Click Relander
Route 3, Box 149
Yakima, Washington

My dear Mr. Relander,

I found your letter here when I returned to Seattle. I am glad to hear that you are progressing so well with your studies. I have told Dr. Osborne about your work, and before anything is started at Yakima, he is going to make a point of seeing you and giving you an outline of the progress he has made. I do not see any immediately possibility of coming to Yakima, for since I have been traveling for the past six months, I am rather inclined to stay put for awhile. Is there any chance in the meantime that you might come in this direction.

Please give my regards to Dean Guie if you see him. In the meanwhile, I hope that we will meet in the near future.

Cordially yours,



Erna Gunther

EG/ab

UNIVERSITY OF WASHINGTON
DEPARTMENT OF ANTHROPOLOGY
SEATTLE 5

February 14, 1952

Mr. Click Relander
Route 3, Box 149
Yakima, Washington

My dear Mr. Relander:

I am sorry I did not reply to your letter. It was laid aside for careful consideration and I'm afraid got too far aside. Please forgive me.

I will answer your questions in the order you asked them.

People who publish scientific material are always very pleased to have it used provided proper acknowledgment to the source is given. In the cases you mention (DuBois, Spier, Krieger) the reference should be to the full bibliographic citation and the passage in quotation marks.

May I comment on the transcription of your Indian words? While I do not believe that a popular book needs all the diacritical marks used in scientific work, I think your spelling of the words could be revised.

When you speak of completing a dictionary, are you referring to the Priest Rapids group? If you are going that deeply into language, an adequate transcription of words is even more important.

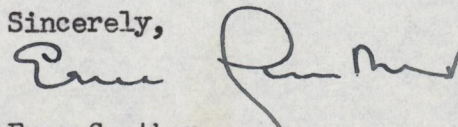
We have a graduate student who is just starting intensive work with the Palouse and I wish very much that you might have a chance to talk with him. He is Thomas Garth, who for about four years was the archaeologist for the National Park Service at the Whitman National Monument.

It certainly sounds as though you had a number of publishable papers. The Pacific Northwest Quarterly might be interested in some of the historical aspects and there are various anthropological journals which could be suggested when I see the character of the material and the length of the papers.

It is not necessary to belong to a society in order to publish articles in any of the journals I have in mind, but contact with anthropologists and familiarity with their working techniques and problems would give you a useful background for the kind of writing you are doing. My criticism of the sections you sent me is primarily the use of too many Indian names. The average reader only stumbles over them. The presentation is difficult to evaluate because I do not know its context.

Yes, we would be interested in a tape recording of the drummer. It is so much easier to discuss all these items than to write about them that I wish you could come over for a visit some time soon. I am leaving for six months in the middle of March. It would be very nice to see you.

Sincerely,



Erna Gunther